

Linnerer Backschießer



Das „**Dorfblättchen**“ für
Kleinlinden

Ausgabe 110 - Januar 2015 -



Mit Brezel ins neue Jahr!

Unsere Themen:

- 6. Dezember 1944
- Familientreffen
- 25 Jahre Mauerfall
- Senioren
- Aus den Vereinen
- Veranstaltungskalender

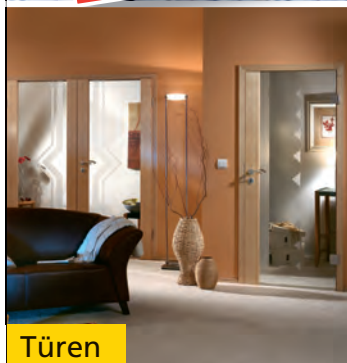
Kulturkreis

Kleinlinden

Holz Jung - für ein schöneres Zuhause



Besuchen Sie
unsere
Ausstellungen



Türen



Garten



Böden

Zuschnittservice • Lieferservice
Profi-Beratung • Riesenauswahl

35398 Gießen Margaretenhütte 65
Telefon: 0641 / 92250-0
Fax 0641 / 92250-36 oder 22998

61169 Friedberg Ottostraße 4 •
Telefon: 0 60 31 / 68 94 - 0
Fax 06031 / 6894-25

H O L Z
J U N G SEIT 1855

GEWACHSENE VIELFALT ERLEBEN

Jeden 1. Sonntag im Monat Schautag von 11 - 16 Uhr (ohne Beratung, ohne Verkauf) www.holzjung.de • info@holzjung.de

Liebe Leserinnen! Liebe Leser!

Beim Googeln lassen sich manchmal recht schöne Zufallsergebnisse finden. Googelt man beispielsweise „Nähschattullchen“, ein Wort aus einer unserer Überschriften, landet man weltweit direkt bei Ausgabe Nr. 109 des **Linneser Backschießer**. Googelt man hingegen „Linneser“, so begibt man sich nach Stockholm, und zwar zu einer Firma im Stadtteil Bromma, die Leinenservietten herstellt. „Linneservetter“ ist demzufolge nicht der Linneser Vetter, sondern es sind „Linne servetter“.

Wie immer am Ende eines Jahres bedanken wir uns sehr herzlich bei allen Leserinnen und Lesern, die uns mit Textbeiträgen, Fotos und Spenden unterstützt haben. Vielen Dank für Ihr Interesse am **Linneser Backschießer**! Insbesondere danken wir auch unseren Inserenten, denn nur durch ein reges Anzeigenaufkommen ist es möglich, Ihnen Jahr für Jahr unser Ortsblättchen zu präsentieren. Nicht zuletzt danken wir übrigens auch unserem Setzer Bernd

Heilenz, der Druckwerkstatt in Steinbach und unseren Austrägern für ihre engagierte und zuverlässige Arbeit. Ohne die Menschen im Hintergrund wäre der **Backschießer** nicht, was er ist.

Wir hoffen, Ihnen auch künftig ein anregendes und unterhaltsames Blättchen liefern zu können. Bitte sparen Sie nicht mit Lob und Kritik!

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen

Ihr
Backschießer-Team

Titelfoto:
Bäckermeister Willi Lutz (links) und Mitarbeiter beim Backen der Neujahrsbrezeln (Ende der 1950er Jahre)

Annahmeschluss

1.

März

Ausgabe 111

Die Firma Germer Gartenpflege und Gartengestaltung

pflegt nicht nur Ihre Grünanlagen, sondern ist auch auf eine Vielzahl weiterer Arbeiten spezialisiert, wie zum Beispiel:

Pflasterarbeiten

Bepflanzungen

Teich- und Zaunbau

Beschneidungen von
Bäumen und Sträuchern



Auch ist es kein Problem für uns, Ihren Garten ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Sollten Sie also Fragen oder Probleme rund um Ihren Garten haben, kontaktieren Sie uns einfach. Wir helfen Ihnen in allen Lagen.

Inh. Michael Germer Frankfurter Straße 251 35398 Gießen-Kleinlinden
Tel. 0641/24729 fax 0641/28250 E-Mail: kontakt@germer-gartenbau.de

**HOCHBAU
AUSSENANLAGE
ALTBAU-
SANIERUNG**

*...Qualität ist
unsere Stärke!*



☎ (0641) 2 22 50
Hügelstraße 23

35398 Gießen-Kleinlinden

Gedenkstunde für die Bombenopfer

Am 6. Dezember 1944, kurz nach acht Uhr abends, wurde das „alte“ Kleinlinden zerstört. Mehr als hundert Menschen kamen zu Tode. Ganze Familien wurden ausgelöscht. Zwei Abschnitte der Wetzlarer Straße und Teile von „Bernhardtshausen“ lagen in Trümmern. 200 Bombentrichter umgaben die Ortslage. Am 6. Dezember 2014 erinnerten sich die Kleinlindener bei einer Gedenkstunde in der voll besetzten Kirche an die Bombenopfer von vor siebzig Jahren. Die Veranstaltung wurde vom Kirchenchor mit den Solisten Sabine Vosteen und Klaus Gründler, vom evangelischen Posaunenchor und vom Gesangsverein „Eintracht“ stimmungsvoll musikalisch umrahmt. Pfarrer Ekkehard Landig gedachte der tiefen Wunden, die durch den Angriff hinterlassen worden waren. Welche Wunden dies waren, verdeutlichte eine von Dr. Gerd Steinmüller (Orts- und Vereinsarchiv Kleinlinden) präsentierte Bilddokumentation. Er zeigte Fotos aus dem Vorkriegskleinlinden, Häuser und Straßenzüge, die Minuten nach dem Angriff nicht mehr existierten. Steinmüller zeigte Schutt und Trümmer. Er erinnerte an Menschen, die in den Luftschutzkellern ihr Leben verloren. Überlebt hatte – Ironie der Geschichte – in manchen Fällen nur, wer als Soldat an die Front abkommandiert worden war.

Oberbürgermeisterin Dietlind Grabe-Bolz bezeichnete Krieg als von Menschen gemacht. Sie rief dazu auf, das Leid und die Zerstörung durch Kriege und Krisenherde weltweit als einen Auftrag zur friedlichen Konfliktlösung zu verstehen. Ortsvorsteher Norbert Her-

lein überreichte der Kirchengemeinde eine kleine Tafel, die als Vorläufer der jetzigen Inschrift am Kriegerdenkmal in der Frankfurter Straße angebracht gewesen war. Die mahnenden Worte waren im August 1990 formuliert worden, um dem Denkmal, weg vom Militaristischen, eine veränderte Wirkung zu verleihen. Die am Abend in Kleinlinden, wie auch in der Innenstadt, über gut zwanzig Minuten hinweg geläuteten Kirchenglocken symbolisierten die Dauer des Angriffs.

Im Mittelpunkt der Gedenkstunde stand eine bewegende Rede von Helmut Hillgärtner, der als Zeitzeuge den 6. Dezember 1944 miterlebt hatte. Der heute in Berlin lebende Kleinlindener beschrieb Entwicklungen, die seine Kindheit und Jugend als Vorgeschichte des Krieges beeinflussten. Er zog Parallelen zu aktuellen Ereignissen, zu Afghanistan, Palästina, Syrien, Irak. Und er empörte sich über die Verwendung von Begriffen, die das Leid und Elend von Kriegen verharmlosen. Am Nachmittag des 6. Dezember war Hillgärtner, damals fast elfjährig, mit seinem Freund als Nikolaus durch Kleinlinden gezogen. Wenig später erfolgte der Angriff. Hillgärtner beschrieb Details, die sich tief in sein Gedächtnis eingegraben haben: die Angst nach dem Bombenalarm, das brennende Wohnhaus, die zerstörte Wetzlarer Straße, die ersten Toten. Mit besonderem Grauen erlebte er die Bergung seines Freundes Gerhard, der den Angriff nicht überlebt hatte. Hillgärtner beschrieb die jahrelange Verdrängung der Bilder, die er als Kind hatte ansehen müssen. Manches habe er bis zu diesem Tag nicht aussprechen können.



**Werkstätte für
individuelle Grabmalgestaltung**

Ehrhardt Gießen

Inhaber: Hans-Ulrich Ehrhardt
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

35396 Gießen · Friedhofsallee 14
Tel. (06 41) 3 38 30 · Fax (06 41) 39 03 34



Gärtnerei Heinschild

Moderne Kranz- und Blumenbinderei



**Frohe Weihnachten
und alles Gutes zum neuen Jahr**

Kleinlinden • Markwald 41 • 06 41/2 25 58

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr • Mo, Di, Do, Fr 14.30 - 18.00 Uhr • Sa 8.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittags und an Sonn- und Feiertagen geschlossen.



Mini Car Otto

_____ Airport Service

_____ Kurierdienst

_____ Krankentransporte

_____ Gruppenfahrten

_____ Klimatisierte Fahrzeuge



Frankfurter Straße 264 • 35398 Gießen • Handy 0172 - 2058296

Tel. 06 41 - 92 26 00



Hermann Luh GmbH

Parkett · Bodenbeläge · Tapeten · Gardinen
Sonnen- und Insektenschutz

Saarlandstraße 6 · 35398 Gießen - Kleinlinden
Telefon 0641 / 22394 · Telefax 0641 / 24882
E-Mail: hermannluhgmbh@arcor.de



Gesellschaft für Immobilien-Marketing mbH
Ein Unternehmen der Volksbank Mittelhessen

Sie möchten Ihre Immobilie
verkaufen oder sich den Traum
eines Eigenheims verwirklichen?

Herr Andreas Lenz

steht Ihnen gerne zur Verfügung.



Andreas Lenz
Immobilienberater



20 Jahre Vermittlung von Immobilien
HAPPY BIRTHDAY!

Immobilien suche

Im Kundenauftrag suchen wir ...

Einfamilien-, Zweifamilien-, Mehrfamilienhäuser sowie Grundstücke
in Klein-Linden, Allendorf, Lützellinden und Umgebung.

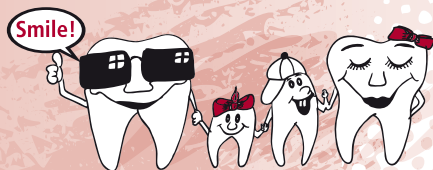
Sie haben die passende Immobilie?

Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Telefon: 0641 93263 - 35 / e-Mail: andreas.lenz@imaxx.de

www.imaxx.de

ERFAHRUNG UND KOMPETENZ FÜR EIN BEZAUBERNDEN LÄCHELN.



DR. SABINE ERNST-STRAUF

ZAHNÄRZTIN FÜR KIEFERORTHOPÄDIE / MASTER DAMON

Mitglied des BDK und der KFO-IG · Fortbildungssiegel der Landeszahnärztekammer Hessen

- Damon-Behandlung
- Behandlung von Kindern und Jugendlichen
- Erwachsenenbehandlung
- Ganzheitliche Kieferorthopädie
- Mundschutz/Sportschutz
- Frühbehandlungen
- Funktionskieferorthopädie
- Knirscherschienen
- Kiefergelenksdiagnostik

Neugasse 6 · 35510 Butzbach · Telefon: 06033 972693 · www.zahnfamilie.de

Von Linnes nach Herbstein – ein Familientreffen



Gruppenfoto der Theiße-Sippe. Bericht: Eva und Martha Lorenz.

Um Linneser Männer an der Front, genauer, um Ludwig und Wilhelm Theiße ging es jüngst in einem Artikel des **Linneser Bockschießers** (Ausgabe 108). Dass es über die Brüder aber weit mehr zu berichten gibt, als deren Erlebnisse während des ersten Weltkriegs, und sich deren Geschichte bis zur Gegenwart weiterverfolgen lässt, zeigte ein Familientreffen der zahlreichen „Theiße-Sippschaft“, das Anfang September in Herbstein stattfand.

Erstmals seit vielen Jahren kam die Nachkommenschaft von Wilhelm Theiße und seiner Frau Marie zu einem Treffen im Ernst-Klotz-Feriendorf zusammen. Das heißt konkret: Insgesamt waren 24 Erwachsene, drei Kinder und zwei Babys sowie zwei Hunde an der Zusammenkunft der Theiße-Sippschaft beteiligt, die damit, angefangen bei den fünf Kindern von Marie und Wilhelm Theiße bis hin zu deren Kindern und Enkel-

kindern, gleich mit drei Generationen vertreten war.

Bereits im Vorfeld hieß es, „Neigungsgruppen“ zu bilden, Pläne für das gemeinsame Wochenende zu schmieden und Fahrgemeinschaften zu organisieren. Konstruktive Vorschläge gab es zudem für die Aufteilung der einzelnen Teilnehmer auf die Familienhäuser; eine Aufgabe, die schließlich mehr oder minder einhellig bewältigt wurde. Nach vielen E-Mails an den Familienverteiler war es dann soweit: Nach und nach trafen alle Mitglieder der Großfamilie in Herbstein ein, wo das Feriendorf inmitten der grünen Natur des hohen Vogelsbergs liegt.

In bekannter Theiße-Manier gab es vor Ort keinerlei Probleme, miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Lautstärke im Gruppenraum und während der gemeinsamen Mahlzeiten darf bedenkenlos als ohrenbetäubend im wahrsten



35398 Giessen-Kleinlinden,
Bürgermeister-Jung-Weg 17

Dr.med. Ulrich Sasse

Facharzt für Innere Medizin
Sportmedizin
Diabetologe DDG
Männerarzt CMI®



Spezielles Leistungsspektrum :

Behandlung aller Diabetesformen, Untersuchung und Behandlung bei Herz- und Lungenkrankheiten, Diagnostik bei Schlaf- und Atmungsstörungen, Sportmedizinische Leistungsdiagnostik, Präventionsmedizin, Männermedizin, Reisemedizin

Termine nach Vereinbarung

Telefon 0641: 490221 info@drsasse.de www.drsasse.de



Liebe Klein-Lindener,

ab Januar 2015 vereint die Raumausstattung Arnold Kreativ-Quell und Schaffensort in neuen Ausstellungs- und Werkräumen in Gießen-Lützellinden.



Das Besondere: eine Manufaktur umgeben von Natur, die inspiriert und die Raum für Impulse gibt – mit klaren Flächen, weißen Möbeln und Kollektionen, die nur dann sichtbar sind, wenn sie eine Idee unterstreichen.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Raumausstattung Arnold

In den Gärten 59 | 35398 Gießen Lützellinden

✉ www.raumausstattung-arnold.de

@ raumausstattung-arnold@t-online.de

☎ 0 64 03 - 779 66 00 oder 0170 - 522 97 91

Sinne des Wortes beschrieben werden. Einen willkommenen Kontrast dazu bildete die Natur auf dem und um das Gelände. Sinnespfad, Spielplatz, verschiedene Tiere wie Kaninchen, Enten und Hühner sowie der Ellersbach, um nur einige Beispiele zu nennen, laden im CVJM-Feriendorf zum Verweilen und Erholen ein, so dass sich dort neben Schulklassen und weiteren Gruppen insbesondere auch Familien eine Auszeit im Grünen gönnen können.

„Gemeinsam aktiv“, so hätte das Motto für den Samstag des Familientreffens lauten können. Am Vormittag machte sich ein Teil der Theiße-Gruppe auf, um den nahe gelegenen Baumkronenpfad zu besuchen, ruhigere Gemüter unternahmen stattdessen einen Erkundungsspaziergang durch das Feriendorf. Nach dem Mittagessen stand Sport auf dem Programm. Bei einem Sponsorenlauf sammelten die Linneser fleißig Geld für das Feriendorf und liefen Runde um Runde auf dem Gelände. Auch die Einnahmen des Wikingerschachturniers, bei dem das Team aus Kleinlinden ins

Finale einzog und schließlich den zweiten Platz belegte, kamen dem Feriendorf zugute.

Die beiden gemeinsamen Abende im Feriendorf klangen jeweils mit Gesprächen, Anekdoten aus Linnes und der Theißen'schen Familiengeschichte, Liedersingen und dem Erfahrungsaustausch zwischen Jung und Alt aus, bevor sich am Sonntagmittag alle wieder auf den Heimweg machten. Abschließend lässt sich sagen, dass sich die „Theiße“ alle miteinander sehr wohl gefühlt haben, auch wenn das Zusammensein mit so vielen unterschiedlichen Menschen mitunter anstrengend sein kann. Als Fazit kann folgender Satz gelten, der dem Nachtrag eines Teilnehmers zum Familientreffen entstammt: „Leben gewinnt Kontur, wenn Individualität Raum erfährt.“ Das nächste Familientreffen ist derweil schon in Planung und soll im Jahr 2016 erneut im Feriendorf Herstein stattfinden.

Mehr Informationen zum Feriendorf gibt es im Internet auf www.cvj-m-feriendorf.de

„Der große Gatsby“ - Schauspiel mit Musik



Um Jay Gatsbys Herkunft und seinen unermesslichen Reichtum ranken sich die wildesten Gerüchte. Er veranstaltet riesige Partys in seiner mondänen Villa, lädt hunderte Gäste ein, hält sich als Gastgeber aber stets im Hintergrund. Ziel und Hoffnung ist für ihn, seine große Liebe Daisy wiederzufinden.

03. Januar 2015, 19.30 Uhr / € 17,00 (1. Platzgruppe inkl. Bearbeitung)

Haben Sie Lust, mit dem **Linneser Bockschießer** ins Theater zu gehen? Dann melden Sie sich bitte bis zum 27. Dezember 2014 bei Dagmar Hinterlang (Telefon 0641 / 25425 oder E-Mail linneser.backschiesser@t-online.de) oder bei Sabine Bork (Telefon 06404 / 62816).



Gesegnete Weihnachtszeit!

Sehen wir uns
am Samstag vor Weihnachten?

Am 20.12. von 9-13 Uhr beim Rewe



Martin Schlicksupp
Vorsitzender

Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.

www.CDU-Kleinlinden.de



- ▶ Steildächer
- ▶ Flachdächer
- ▶ Metalldächer
- ▶ Wellplattensanierung
- ▶ Holzbau
- ▶ Bauspenglerei
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Photovoltaik
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Wohnraumdachfenster
- ▶ Kaminverkleidungen



**BALKON
SANIERUNG
MIT SYSTEM**

OHNE ABRUCH VON GELÄNDER
ODER OBERFLÄCHENBELAG*

- ▶ Wir sanieren zum Festpreis



**DACHFENSTER®
TAUSCH**

- ▶ Wir modernisieren Ihr altes Dachfenster, unabhängig von Baujahr, Hersteller und Größe



**FERTIGGAUBEN®
MIT SYSTEM**

IN ALLEN GRÖSSEN & FORMEN
EINBAU AN EINEM TAG

- ▶ Einbau an einem Tag
- ▶ Kein Wetterrisiko
- ▶ Zuverlässig planbar
- ▶ Mehr Infos unter jacobidach.de



**Bitte vereinbaren Sie
einen persönlichen
Beratungstermin**

Bachweg 30 · 35398 Gießen-Kleinlinden

www.jacobidach.de · Telefon 06 41 / 2 23 50

25 Jahre später

Im Oktober 1990 wurde im **Linneser Backschießer** ein Beitrag von uns veröffentlicht, in dem wir über unsere Erfahrungen zum Thema Ausreise aus der DDR und einen Neuanfang in Gießen berichtet haben. Jetzt, 25 Jahre später, ergibt sich die Gelegenheit darüber zu schreiben, wie sich unser Leben weiter gestaltete, insbesondere, ob sich unsere Erwartungen an das Leben in der Bundesrepublik erfüllt haben und wie wir die Wiedererlangung der deutschen Einheit und ihre Entwicklung sehen.

Das Persönliche soll an dieser Stelle nur kurz erwähnt werden: Wir wohnen weiterhin in Kleinlinden und fühlen uns hier sehr wohl! Wir konnten immer einer interessanten Berufstätigkeit nachgehen, was heutzutage nicht immer der Normalzustand ist. Unsere Kinder haben von Beginn an sehr schnell Anschluss gefunden und eine sehr gute Ausbildung erhalten. Die gewonnene und immer wieder zitierte Freiheit wurde und wird auf Urlaubsreisen durch die weite Welt genutzt.

Die Ausreise aus der DDR hat sicher das eine oder andere Problem verursacht. Dennoch war keines so problematisch, dass es nicht zu lösen gewesen wäre. Behörden, Banken und Versicherungen sind ein Beispiel dafür. Der Umgang mit diesen Institutionen war in der DDR völlig anders! Das Überangebot an Waren hat bei uns keinen Kulturschock ausgelöst, eher Begeisterung! Ein Bummel durch den Baumarkt ist auch heute noch durchaus inspirierend. Problemgeladener waren (und sind) die ellenlangen Speisekarten in den Restaurants.



Diese waren in der DDR naturgemäß bescheidener. Fünf Gerichte waren auf der Karte, vier davon durchgestrichen. Da fiel die Entscheidung leichter!

Mit großem Interesse haben wir die Entwicklung in den neuen Bundesländern verfolgt. Familiäre Bindungen und Freunde haben es mit sich gebracht, dass wir öfters in den „Osten“ gefahren sind. Die Veränderungen waren und sind unübersehbar. Und es überwiegen die positiven Änderungen! Was allerdings Helmut Kohl dazu bewogen hat, blühende Landschaften innerhalb von fünf Jahren zu versprechen, wird sein Geheimnis bleiben. Dass aber diejenigen, welche inmitten dieses gigantischen Schrotthaufens „DDR“ saßen, ihn beim Wort nahmen, ist schwer nachzuvollziehen. Auch, dass die so genannten „Wirtschaftseliten“ der DDR hier mit offenen Armen empfangen wurden, ist für uns unverständlich. Denn gerade diese waren es doch, welche den Niedergang der DDR hauptverantwortlich mitgestaltet haben. Auch die diskussionslose Übernahme der Mitglieder gewisser Blockparteien der DDR in die großen Volksparteien ist mit einem Fragezeichen zu versehen. All dies ist aber

Bürgerhaus Kleinlinden

Familien-, Vereins- u. Betriebsfeiern ▫ Tagungen ▫ Seminare

Seit über 30 Jahren eine feste Adresse für Ihre
Feierlichkeiten, Tagungen und Seminare.



Allen unseren Gästen herzlichen Dank für
das entgegengebrachte Vertrauen in unsere
Gastronomie,

**besinnliche Feiertage und die
besten Wünsche für das Jahr 2015.**

Lassen Sie sich auch an den Feiertagen
von unserer Küche verwöhnen!

Öffnungszeiten: täglich ab 11.00 Uhr, außer montags, und nach Vereinbarung
Wir freuen uns auf Sie!

Restaurant Bürgerhaus Kleinlinden Inh. Daniel & Otto OHG

Zum Weiher 33 ▫ 35398 Gießen ▫ Tel. 0641/2 17 87 ▫ Fax 0641/2 85 07

info@bgh-kleinlinden.de ❖ www.bgh-kleinlinden.de

Unser Haus ist vom 27.12.2014 bis einschl. 18.01.2015 geschlossen!

small Cardboard © (1994) © 1994-2014 Merten AG 0641-21683-55

ARGUS RAUCHMELDER- BERUHIGEND SICHER



100 % MERTEN - 100 % SICHER

merten

BECHTOLD

E L E K T R O

**BODY-
GUARD**

Elektro-Installation • Antennen-Anlagen • Beratung • Wartung • Reparaturen

Gießen-Kleinlinden • Lützellindener Str. 40 • Tel.: 0641/ 21683

auch ein schönes Beispiel dafür, dass sich Geschichte wiederholt.

Aber genug der Kritik!

Heute, nach einem Vierteljahrhundert, kann man sagen, dass der 1990 eingeschlagene Weg richtig war. Auch die „blühenden Landschaften“ sind nun großteils da. Wir sind in diesem Sommer entlang der polnischen Grenze von Görlitz aus Richtung Greifswald gefahren. Weiter die Ostseeküste entlang bis Wismar und Abschluss in Schwerin. Es war eine tolle Reise mit vielen interessanten Eindrücken. Es ist ein anderes Land. Ein Besseres. Die DDR gibt es nicht mehr. Und das erkennt man nicht nur an Straßen, Hausfassaden und der zu DDR-Zeiten stark belasteten Umwelt, sondern auch daran, wie die Menschen mittlerweile mit den neuen Verhältnissen umgehen.



Die Existenz der Trennung zwischen Ost und West in den Köpfen hat uns generell schon immer missfallen. Dabei ist ein Muster zu erkennen: Alle Fortschritte und Verbesserungen werden als normal angesehen. Läuft etwas schief, dann ist immer ein „Wessi“ beteiligt. Aber es gibt einen Lichtblick! Es ist mittlerweile eine neue Generation herangewachsen. Dieser ist solches Denken fremd und auch für die „ostalgotischen



Sehnsüchte“ ihrer Eltern hat sie kein Verständnis. Da greifen endlich Willy Brandts Worte „Hier wächst zusammen, was zusammen gehört.“. Gut, es hat etwas gedauert, aber es wird.

Wir können nur jedem empfehlen, eine Reise in den Osten unseres Landes zu unternehmen. Es gibt viel zu entdecken. Die schlesische Stadt Görlitz, die technischen Denkmäler der Braunkohlenindustrie, der Fürst-Pückler-Park in Bad Muskau, die märkische Schweiz, das Schiffshebewerk Niederfinow, das Otto-Lilienthal-Museum in Anklam und und und...

Kurzum! Wir haben den Entschluss, aus der DDR als Familie auszureisen, nie bereut. Der Fall der Mauer im November 1989 und die spätere Wiedervereinigung beider deutscher Staaten im Jahre 1990 waren für uns genauso überraschend wie für alle anderen auch. Dass wir das miterleben durften, ist nicht nur in unserem Leben ein echtes „Highlight“! Ein Wort des Dankes auch an diejenigen, welche uns auf unserem Weg bis heute begleitet haben. Wir haben nicht vergessen, wie gut wir vor 25 Jahren aufgenommen und unterstützt worden sind! Danke!

Monika & Jürgen Palmer

Ihr Fahrzeug in Profihänden

- Unfallinstandsetzung
- Richten
- Lackieren
- Sandstrahlen
- LKW-Aufbauten
- Fahrzeugeinrichtungen



ausgewählt vom Autofahrer

Auto Schach GmbH & Co. KG • Industriestr. 15-17 • 35582 Wetzlar-Dutenhofen
Telefon 0641/97901-0 • Telefax 0641/97901-10 • www.auto-schach.de



RISOMUR®

Richard Sommer GmbH • Am Lückenbach 1 • 35440 Linden
Telefon: 06403 / 9019-0 • Telefax: 06403 / 9019-80
eMail: kontakt@risomur.de • Homepage: www.risomur.de

Vollwärmeschutz & Putze Korrosionsschutz Farben und Lacke für Industrie und Handwerk

dekorative Bodenbeschichtungen

Wenn 's brennt, kommt die Feuerwehr



Benjamin Karg mit Tochter Yosefine Maria

Die Feuerwehr hat ihn von klein auf fasziniert. Keine Frage also, dass Benjamin Karg – heute 36 Jahre alt, verheiratet und Vater einer dreijährigen Tochter - Mitglied der Jugendfeuerwehr wurde. Mit 17 wurde er in die Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Kleinlinden übernommen. Um sein Hobby zum Beruf machen zu können, mussten ein paar Umwege in Kauf genommen werden. So ist es Voraussetzung, eine handwerkliche Ausbildung absolviert zu haben. Benjamin Karg erlernte also erst einmal den Beruf des Schreiners, machte sein Fachabitur und erwog ein Studium als Bauingenieur. Statt des Studiums wählte er jedoch den Eintritt in die Bundeswehr. Er verpflichtete sich als freiwillig Wehrdienstleistender (23 Monate) in einem Pionierbattalion. Seine Eltern (Vater Pfarrer, Mutter Lehrerin) haben diesen Schritt wohl damals mit einigen Vorbehalten verfolgt. Benjamin aber blieb bei dem von ihm eingeschlagenen Weg. Als Soldat der Bundeswehr half der damals 20-jährige beim Aufbau und Betrieb einer Feldla-

gerbetriebskompanie im Kosovo. Praktische Hilfe hatte er zuvor bereits als ehrenamtlicher Helfer beim Oderhochwasser im Jahr 1997 geleistet. Die Karriere als Berufsfeuerwehrmann begann bei der Werkfeuerwehr von Buderus in Wetzlar. Von dort wechselte er zur Feuerwehr nach Gießen. Hier arbeitet Benjamin Karg im Drei-Schichten-System. Alle drei Wochen gibt es ein freies Wochenende. Seine Arbeit bei der Feuerwehr be-

schreibt der ehemalige Kleinlindener (inzwischen wohnt er in Hüttenberg) als vielseitig und abwechslungsreich. Jeder Tag ist anders, jeder Einsatz eine Herausforderung. Feuer zu löschen bildet dabei fast noch den geringsten Teil seiner Arbeit, so Karg im Gespräch mit dem **Backschießer**. Weitaus öfter ist Hilfe bei Verkehrs- und Gefahrgutunfällen, die Beseitigung von Ölschichten oder von Sturm- und Hochwasserschäden erforderlich. Das Spektrum der Tätigkeiten umfasst darüber hinaus die Pflege und Wartung von Geräten, die Besetzung der Leitstelle und die Brandschutzerziehung in Schulen und Kindergärten. Erstaunlich häufig wird die Feuerwehr gerufen, wenn eine Katze, ein festgefrorener Schwan oder ein anderes Tier gerettet werden muss. „Immer, wenn der Bürger nicht weiter weiß, ruft er die 112“, so die Wahrnehmung des Brandmeisters. Gelegentlich kommt es auch vor, dass eine entwichene Schlange wieder eingefangen werden muss. Dafür ist dann aber ein Kollege zuständig, schmunzelt Karg.

Das Café in Kleinlinden

KaFee

Kaffee
Kuchen
Köstlichkeiten
zauberhaft selbstgemacht

Hier tanzt die Seele!



Ka-Fee – Das Café in Gießen-Kleinlinden
Zum Maiplatz 20 / Telefon: 01577 7466443

**Danke für das tolle Jahr –
allen Freunden und Gästen,
frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch!**

Auch 2015 viele ausgesuchte
Events im Ka-Fee:

17. 01. Livemusik
mit Annette Bessell

23. 01. Krimi-Lesung
mit Dieter Petersen

14. 02. Candlelight-Dinner
... und noch viel mehr!

Aktuelle Termine unter
www.Ka-Fee.de

www.gralla.com/kaffe.de

**Frohe Weihnachten und ein gutes
Neues Jahr**



Die Haarprofis

facebook.com/FriseurGralla auch als App Zum Maiplatz 28 Tele.: 21612

„Wenn wir hier sind, geht's uns gut“

Gisela Weller (93) kommt aus Wuppertal, Anna Kurzweil (88) aus Rumänien, genauer gesagt aus dem Banat, und Marie-Luise Heilig (94) aus Thüringen. Nur Elisabeth Weber (92) ist eine waschechte Kleinlindenerin. Ihr Elternhaus stand in der Wetzlarer Straße. Maria Kreiling (88), die Leiterin des Linneser Seniorentreffs, könnte Einspruch erheben, denn auch sie stammt aus Kleinlinden. Wie sie mit einem Schmunzeln bekennt, gab es einst aber eine unsichtbare Grenze zwischen dem eigentlichen Dorf und dem Teil von Kleinlinden, der als Bernhardts hausen bekannt ist. Am 16. Oktober feierte der Seniorentreff sein 40-jähriges Bestehen.

Zur Feier des Jubiläums hatten sich acht Frauen eingefunden, die auch heute noch – außer, wenn es die Gesundheit gerade mal nicht erlaubt - mit Freude zu den allwöchentlichen Treffen kommen. Zu den regelmäßigen Besucherinnen gehören neben den oben Erwähnten auch Anneliese Otto (84) aus Duisburg, Erika Loch (89) aus dem Sudetenland und Hildegard Herrnbrodt (79) aus Gießen, die Jüngste im Bunde. Obwohl die Frauen aus so unterschiedlichen Heimatorten stammen, haben sie doch in Kleinlinden ihre Gemeinsamkeiten gefunden. Niemand würde wegziehen wollen, und auf die Treffen verzichten schon gar nicht.

Gegründet wurde der Seniorenclub, wie er damals noch hieß, am 17. Oktober 1974 unter der Federführung des damaligen Oberbürgermeisters Bernd



(sitzend von links) Elisabeth Weber, Anneliese Otto, Anna Kurzweil und Erika Loch sowie (stehend von links) Hildegard Herrnbrodt, Maria Kreiling, Marie-Luise Heilig und Gisela Weller

Schneider. Maria Kreiling übernahm ehrenamtlich die Leitung und hat sie heute noch inne. Sie ist auch die einzige, die noch aus der Gründergeneration stammt. Anfangs traf man sich im evangelischen Gemeindehaus. Nach dem Bau des Bürgerhauses übersiedelte man dorthin.

Die Zusammenkünfte beginnen normalerweise mit Kaffee und Kuchen, manchmal auch mit Sekt und Häppchen, wie jetzt, beim Jubiläum. Oft gibt es Referate zu bestimmten Themen. Zwischendurch wird gesungen oder es werden kleine Geschichten vorgetragen. Mehrtägige Freizeiten sind aufgrund des hohen Alters der Teilnehmerinnen heute nicht mehr möglich. Aktiv und mobil sind die Frauen gleichwohl, und so wurden zum Beispiel in diesem Jahr kleine Ausflugsfahrten zum Heuchelheimer See und auf den Schiffenberg unternommen. Der freundschaftliche Zusammenhalt hat große Bedeutung für die Teilnehmerinnen.



**DRUCK
WERK
STATT**
DRUCKPRODUKTION

Wir wünschen den Leserinnen und Lesern des

Linnerer Backschießer

*ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Druckwerkstatt Ehgart & Albohn GmbH

Hauptstraße 26 · 35463 Fernwald-Steinbach

Tel.: 0 64 04 / 90 4 90 · Fax: 0 64 04 / 90 4 91

info@druckwerkstatt-fernwald.de



Schrott- und Metallentsorgung · Haushaltsauflösung



**Containerdienst
Willy Uhl**

Heide 13

35398 Gießen

Tel.: 0641-54290

Fax. 0641-2503792

Mobil: 0171-3828819

**Für Ihre individuellen
Feste,**



**Tagungs- und
Seminarraum**

Wetzlarer Str.
103a

Buchen unter
0641 28552

Tellervision.de

**Seminare oder
Besprechungen**



Frohe Weihnachten und
ein gutes Jahr 2015
wünscht Ihnen

tellervision
401
FESTLICH VERWÖHNEN

DER WEIHNACHTSMANN EMPFIEHLT: EINKAUFEN BEI EURONICS SEIPP

Einkaufsstress zu Weihnachten? Den können Sie vermeiden, denn bei EURONICS Seipp sind Sie immer gut beraten!*

Gemeinsam finden wir das richtige Geschenk für Ihre Lieben. Profitieren Sie von unserer kompetenten Beratung oder nutzen Sie unseren qualifizierten Reparatur-Service nicht nur zu Weihnachten.

Überzeugen Sie sich selbst und starten Sie in entspannte Feiertage!

Das Team von EURONICS SEIPP wünscht ein FROHES FEST!

www.seipp.tv

* und während der Weihnachtszeit gibt es Walnüsse aus eigenem Anbau.
So lange der Vorrat reicht!

Seipp

EURONICS



Inh. Reinhold Seipp | Hauptstraße 55 | 35440 Linden | Tel: 06403 63429 | www.seipp.tv

Veranstaltungskalender 2015

Januar

03.	19:30	Kulturkreis	„Der große Gatsby“. Stadttheater
10.	08:00	Radfahrervereinigung Kleinlinden	Fahrt zum Sechstagerennen in Bremen
17.	20:00	BdV Kleinlinden/Leihgestern	Altvaterball. Volkshalle Leihgestern
21.	20:00	Ortsbeirat	Sitzung. Bürgerhaus
23.	19:00	MGV Arion	JHV mit Schlachtfest. Feuerwehrhaus
23.	20:00	Schützenclub Roland	Jahreshauptversammlung. Vereinsheim
25.	09:30	Evangelische Kirchengemeinde	Gottesdienst mit anschließender Gemeindeversamm- lung und Vorstellung der Kandidaten für die Kirchen- vorstandswahl. Kirche
28.	09:15	Evangelische Kirchengemeinde	Kinderandacht. Kirche
28.	20:30	Förderverein BGS	Mitgliederversammlung
30.-31.	ganztägig	Evangelische Kirchengemeinde	Klausurtagung KV in Flensburg

Februar

01.	18:00	Evangelische Kirchengemeinde	Geistl. Konzert „Der 42. Psalm“. Kirche
06.	18:30	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Arbeitstreffen. Bürgerhaus
08.	09:30	Evangelische Kirchengemeinde	Kindersonntag. Beginn Kirche
14.	20:00	Schützenclub Roland	Ü-40 Faschingsparty. Vereinsheim
16.-22.		Evangelische Kirchengemeinde	Altkleidersammlung für Bethel. Ev. Jugendheim
18.	20:00	FDP Ortsverband	Heringessen am Aschermittwoch. Bürgerhaus
20.	19:00	Vereinsgemeinschaft	750 Jahre Kleinlinden / Beteiligungsplenum (Bürgerhaus)
21.	19:00	GV Harmonie	Jahreshauptversammlung. Bürgerhaus
21.	20:00	Radfahrervereinigung Kleinlinden	Jahreshauptversammlung. Bürgerhaus
25.	09:15	Evangelische Kirchengemeinde	Kinderandacht. Kirche
25.	17:30	Freiwillige Feuerwehr	Blutspenden/Blutbank
25.	20:00	Ortsbeirat	Sitzung. Bürgerhaus
27.		GV Eintracht	Jahreshauptversammlung

März

01.	09:30	Evangelische Kirchengemeinde	Gottesdienst und Taufe der Konfirmanden
01.	15:00	Vereinsgemeinschaft	Mundartgruppe „Oafach so“ aus Dutenhofen. Gemeindehaus
06.	19:00	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Mitgliederversammlung. Bürgerhaus
06.	19:00	Evangelische Kirchengemeinde	Weltgebetstag. Gemeindehaus
06.-07.		Evangelische Kirchengemeinde	Konfirmandentage. Jugendheim
07.	15:00	BdV Kleinlinden/Leihgestern	Jahreshauptversammlung. Gemeindehaus

07.	16:00	GV Eintracht	Stiftungsfest, gemütlicher Nachmittag. Bürgerhaus
08.	09:30	Evangelische Kirchengemeinde	Festgottesdienst mit GV Eintracht. Kirche
08.	09:30	Evangelische Kirchengemeinde	Kindersonntag. Beginn Gemeindehaus
08.	15:00	Obst- und Gartenbauverein	Jahreshauptversammlung. Gemeindehaus
11.	15:00	Evangelische Kirchengemeinde	Seniorenabendmahl. Kirche
13.	19:00	Vereinsgemeinschaft	Jahreshauptversammlung. Sportzentrum Pflingstweide
14.	10:00	Obst- und Gartenbauverein	Schnittlehrgang. Ort wird noch bekanntgemacht
14.	15:00	Heimatvereinigung	Jahreshauptversammlung. Gemeindehaus
14.	18:30	Freiwillige Feuerwehr/Einsatzabteilung	Jahreshauptversammlung. Gerätehaus
14.	19:30	Freiwillige Feuerwehr/Förderverein	Jahreshauptversammlung. Gerätehaus
15.	18:00	Evangelische Kirchengemeinde	Jugendgottesdienst. Kirche
18.	19:00	MGV Arion	Jubiläumskonzert im Rathaussaal Gießen
20.	20:00	TSV Kleinlinden	Jahreshauptversammlung. Vereins- und Sportzentrum
22.	16:00	MGV Arion	Jubiläumskonzert. 125 Jahre „Arion“. Bürgerhaus
25.	09:15	Evangelische Kirchengemeinde	Kinderandacht. Kirche
25.	15:00	Evangelische Kirchengemeinde	Kaffeetrinken der 75-Jährigen. Gemeindehaus
25.	20:00	Ortsbeirat	Sitzung. Bürgerhaus
27. oder 28.		GV Eintracht	Beratungssingen in Staufenberg, Stadthalle

Bitte beachten Sie auch die Aktualisierungen auf der Homepage des Linnerer Bockschießer:
www.linnerer-bockschiesser.de



Wie jedes Jahr tauchte der Nikolaus auch in diesem Jahr wieder im Riehlwegviertel auf. Kurzfristig musste der Nikolaus zwei Schubkarren organisieren, um alle Geschenke mit einer Gehilfin zu den Kindern und erwartungsfrohen Erwachsenen zu bringen. Natürlich wurde der Nikolaus mit Liedern empfangen. Alle Anwesenden hatten einen wunderschönen Abend.

Henry Mohr, Georg-Edward-Str. 30



Kerstin's Reisestube - Ihr Reisebüro vor Ort!

Ich wünsche all meinen Kunden und **Bockschießer**-Lesern eine schöne Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2015 Gesundheit und Zufriedenheit.

Ganz besonderen Dank an all meine treuen Kunden für Ihr Vertrauen auch im Jahr 2014! Gehen wir gemeinsam die neue Reisezeit für das kommende Jahr an, ich freu mich drauf!

E-Mail: tmgreisen-will@t-online.de • Homepage: www.reisestube.reisepreisvergleich.de
 Beratung vor Ort mit vorheriger Terminvereinbarung! • Tel. 0641-22 059 • Mobil 0173-83 18 396



ZORN REICH WYPCHOL DÖRING

Rechtsanwälte in Sozietät



Design: Werbeagentur media artistic griesen



Jörg Reich
Rechtsanwalt

- » Arbeitsrecht
- » Bank- u. Kapitalmarktrecht
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Vertragsrecht



Beate Wypchol
Rechtsanwältin

- » Familienrecht
- » Erbrecht
- » Verkehrsrecht
- » Beratung auch in polnischer Sprache



Dominic Döring
Rechtsanwalt

- » Mietrecht & Leasing
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Urheberrecht
- » Medien-, IT-Recht
- » Vertragsrecht

**Vereinbaren Sie jetzt
einen Beratungstermin
0641/20 21 21**



Mit Recht für Sie da.

Zorn Reich Wypchol Döring
Rechtsanwälte in Sozietät
Wetzlarer Straße 95
35398 Gießen

Telefon: 0641/20 21 21
Telefax: 0641/28 73 0
info@zrwd.de · www.zrwd.de



Terminbesprechung

150 Jahre Gesangverein „Eintracht“, 125 Jahre MGv „Arion“, 120 Jahre Feuerwehr. Der Veranstaltungskalender der Kleinlindener Ortsvereine für das kommende Jahr bietet wieder eine Vielzahl abwechslungsreicher Veranstaltungen. Konzerte, Grillfeiern, Ausflüge, Basar – die Liste der Aktivitäten ist lang und ab sofort auf der Homepage des „**Linneser Backschießers**“ (www.linneser-backschuesser.de) einzusehen. Neu in der Liste der Ortsvereine ist der FC Bayern Fanclub „Gießen Bulls“.

Der diesjährigen Terminbesprechung der Vereinsvertreter folgte eine Zusammenkunft, die weit in die Zukunft greift. Im Jahr 2019 nämlich feiert Kleinlinden sein 750-jähriges Bestehen.

Zum 725-jährigen Bestehen Kleinlindens hatte der Kulturkreis/„**Linneser Backschießers**“ recht umfangreich recherchiert und eine Kopie der Urkunde, in der Kleinlinden erstmals erwähnt wurde, besorgt und veröffentlicht. Die Urkunde wurde später in einer Ausstellung noch einmal gezeigt. Das 750-jährige Bestehen – der „**Backschießers**“ hatte im April mit einem Augenzwinkern schon einmal darauf hingewiesen – soll nun etwas aufwändiger gestaltet werden. Zu diesem Zweck hat sich eine Gruppe unter der Leitung von Gerd Zörb, Stefan Prange

und Dr. Gerd Steinmüller zusammengefunden, die erste Planungen in die Wege geleitet hat. **Bis zum 1. Februar** sollen **konkrete Ideen** gesammelt und bei einer Sitzung am **20. Februar** im Bürgerhaus (19 Uhr) gebündelt werden. Stefan Prange: „Wir wollen ‘Luftballons’ aufpusten und dann schauen, welche wir davon platzen lassen und welche nicht!“

Die weitere Abstimmung folgt einer gestaffelten Struktur, wobei einige grundsätzliche Fragen noch zu klären sind. Sollen prominente Künstler eingeladen werden oder beschränkt man sich auf heimische Talente? Wer übernimmt etwaige vertragliche Verpflichtungen? Wie steht es um die Haftung? Das Interesse der Ortsvereine, sich in irgendeiner Form an der Jubiläumsgestaltung zu beteiligen, war groß. Allerdings wurde schon bei der Sitzung am 21. November klar, dass nicht alle Vereine sich mit gleicher Intensität engagieren können oder wollen. Die lange Vorlaufzeit warf darüber hinaus die Frage auf, ob die Planer von heute in fünf Jahren überhaupt noch aktiv sein werden.

Wer sich mit Ideen in den Planungsprozess einbringen möchte, ist herzlich willkommen. Nähere Informationen gibt es bei Gerd Zörb unter Telefon 0641 / 22672.

Nicht vergessen!

Der Kulturkreis Kleinlinden und die Jagdgenossenschaft laden zu einem Grenzgang ein.

Termin: 27. Dezember 2014, 11 Uhr
Treffpunkt: Rewe-Parkplatz

Neubau

Altbausanierung

Energieberatung



Dipl. Ing. Ulrich Müller
Bürgermeister Jung Weg 8
35398 Gießen

seit 25 Jahren Ihr verlässlicher Partner in Gießen und Rhein-Main.

Telefon:(0641) 25549

mobil: 0171 754 83 18

info@ulrichmueller.net

Alle Bestattungsarten
Hausbesuche
Bestattungsvorsorge (kostenfrei)
Tag & Nacht - Regional & Überregional



Individuelle Begleitung
Jeden Trauerfall individuell begleiten, eine würdevolle
Bestattung ermöglichen, Angehörigen zur Seite stehen
und dabei ganz auf Ihre Anforderung einlassen -
das ist mein Anspruch.



Beratung auf Wunsch in Ihrer häuslichen Umgebung

Galerie, Ausstellungen, Workshops
Montag bis Donnerstag 15 - 18 Uhr und nach Vereinbarung

Irmgard Bodelle, Bestattungsfachkraft

Tel. 0641 - 966 1 977

Bahnhofstraße 24
35390 Gießen

mail@bestattungen-bodelle.de
www.bestattungen-bodelle.de



Seit 1979 waren wir in Wieseck:

Druck + Kopier Studio

Die preisgünstigste Lösung für
ihre Druck- und Kopierarbeiten

Tel: 0641/9502660 • Fax: 0641/9502661
info@digitalkopieren.de • www.digitalkopieren.de

- Druck vom Datenträger
- in sw und farbig
- Kopierservice, Copycard
- Scanservice
- Alle Formate bis Din A0
- Flyer und Faltblätter
- Dissertationsdruck
- Skripte, Zeitungen, Hefte
- Anzeigen
- Visiten- und Eintrittskarten,
- Einladungen, Endlosformulare,
- Trennsätze, Briefumschläge,
- Produktbeschreibungen,
- Aufkleber
- Weiterverarbeitung:
 - sortieren, falten, klammern,
 - binden, schneiden, laminieren,
 - zusammenstellen, eintüten,
 - versenden

Jetzt sind wir in:
35398 Gießen-Klein-Linden
Brandweg 3



Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.30 bis 18.00 Uhr

Sa: 8.30 bis 12.00 Uhr

Angebot

**Farbdruck von Datei
auf 140g matt
Din A2 für 5 €
Din A1 für 10 €
Din A0 für 20 €**

Ihr  **GLS Paketshop**
General Logistics Systems

Fliesen-Bayerl



Thomas Bayerl

- ◆ Fliesen-Platten-Naturstein-Mosaik
- ◆ Bad u. Balkon Sanierung
- ◆ Fliesenverlegung

Ihr Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Bahnhofstr. 33 · 35435 Wettenberg-Wi.
Tel. 0 64 06 - 69 81 · Fax 0 64 06 - 83 16 72
Mobil 01 73 - 3 13 38 36 · t.bayerl@gmx.de



Sollen wir dem Opa mal Kekse
zum Friedhof bringen?
Der hat bestimmt Hunger.

Kinder in Trauer haben
die unmöglichsten Ideen.



GEMEINSAM
SCHWERE WEGE
GEHEN

Tel. 0641 51655
Turnstraße 19
35396 Gießen

www.kuemmel-bestattungen.de

MB Steinmüller GmbH

Maler- und Stuckateurmeisterbetrieb seit 1878



Tradition



Innovation



Leidenschaft

MB-Gruppe.de

Tel. 06403-78780 | info@mb-gruppe.de | Hüttenbergerstr. 11 | Gießen-Allendorf

Tagesausflug zum Point „Alpha“ und auf die Wasserkuppe



Der diesjährige Tagesausflug des Vereins Freiwillige Feuerwehr Gießen-Klein-Linden führte uns zum Observation Point „Alpha“ an die ehemalige innerdeutsche Grenze und auf die Wasserkuppe.

In einer rund zweistündigen Führung ging es zuerst in das „Haus auf der Grenze“. In diesem sind viele Exponate rund um die innerdeutsche Grenze zu sehen und hören. Angefangen von originalen Grenzanlagen mit dem legendären „Eisernen Vorhang“ mit den Selbstschussanlagen bis hin zu den Fahrzeugen der Grenztruppen. Danach ging es über den Kolonnenweg weiter zum US Camp Point Alpha. Diesen nutzten die Amerikaner über 40 Jahre während des Kalten Krieges u.a. zur Sicherung der Grenze.

Der zweite Teil des Ausflugs führte uns auf die Wasserkuppe. Dort konnte man zum Radom laufen und dort die Aussichtsplattform begehen. Leider war auf-

grund des sehr nebligen Wetters nicht viel zu sehen. Dieses Radom diente jahrelang als so genannter Horchposten in Richtung Osten. Aber die Wasserkuppe diente nicht nur militärischen Zwecken, sondern ist auch die Wiege des Segelflugsports in Deutschland. Trotz des sehr schlechten Wetters konnten wir die Anfänge des Segelfliegens in natura erleben. Dieses recht alte Modell wurde hinten von der Haltemannschaft gehalten, währenddessen vorne zwei Mannschaften eine Art Gummizug spannten. Nachdem genug Spannung aufgebaut war, klinkte der Segelflieger sich aus und konnte starten.

Der Abschluss der Tagesfahrt fand dann im Gasthaus Kehl in Tann-Lahrbach statt, um uns für die Heimreise zu stärken. Mit vielen neuen Erfahrungen und Eindrücken ausgestattet, trafen wir zu später Stunde in Kleinlinden ein.

Philipp Greilich

BALLETTRÄUME

Esther Buchholz
Tanzpädagogin

Andreasteich 4
35398 Gießen
Tel: 0641/6868443
esther.buchholz@web.de

JAZZDANCE

MITTWOCH ABENDS 20.30 UHR IM ALTERNATE
SPORTPARK LINDEN, ROBERT-BOSCHSTR. 9 - AUSSER IN DEN FERIEN

AUSKUNFT UND ANMELDUNG FÜR EINSTEIGER UND ANDERE
JUGENDLICHE UND ERWACHSENE BEI ESTHER BUCHHOLZ

**Ferienwohnung
für 2 Personen
in Kleinlinden
Wetzlarer Straße 103
Buchen unter 0641 28552
service@tellervision.de**

Frohe Weihnachten und ein
gutes Jahr 2015 wünscht Ihnen



Wir Grüne im Ortsbeirat Kleinlinden danken
allen Kleinlindenern für die bisherige Zusam-
menarbeit und begrüßen Sie im neuen Jahr.
Wir erwarten weiterhin Ihre Anregungen.



Alles Gute für Sie im Jahr 2015!

Ihre

Christiane Janetzky-Klein

Prof. Dr. Frieder Lutz

Fraktion von Bündnis 90/Die Grünen im Ortsbeirat Kleinlinden

Neue Kindersitze für die Jugendfeuerwehr

Eine Abordnung der Kleinlindener Jugendfeuerwehr erhielt vom Geschäftsführer des BabyOne Baby- und Kleinkinderfachmarkts in Linden, Joachim Loos, ein Paket neuer Sitzerrhöhungen für die Jugendfeuerwehr. Kinder bis zum 12. Lebensjahr, die kleiner als 150 cm sind, dürfen in Kraftfahrzeugen nur mitgenommen werden, wenn sie entsprechend gesichert werden können.



Die stellvertretende Jugendwartin Laura Hannich und der zweite Vorsitzen-

de des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Gießen-Kleinlinden, Jürgen Sauer, bedankten sich für die Spende.

Einsatzkräfte der Feuerwehr Gießen aus dem Stadtteil Kleinlinden erfolgreich beim Tough Mudder

Bereits Anfang Oktober nahmen fünf aktive Kameraden der Freiwilligen Feu-



v.L.: Jochen Sauer, Patrick Aust, Christian Engel, Matthias Bisdorf, Philipp Greilich

erwehr Gießen-Kleinlinden an einem Hardcore-Hindernislauf der weltweiten Serie Tough Mudder in Hamburg teil. Die Kombination aus Cross-, Gelände-

und einem Hindernislauf ist bestens geeignet, um Kraft und Ausdauer zu testen, ebenso aber auch die eigene Willensstärke und den Teamgeist unter Beweis zu stellen.

Unter anderem Schlamm, Eiswasser, 10.000 Volt, Mauern und viele weitere der insgesamt 23 Hindernisse galt es auf den 18 km rund um das Gut Basthorst in Schleswig-Holstein zu bewältigen.

„Alleine hätten wir das alles nie geschafft. Aber im Team haben wir es erfolgreich über die Ziellinie geschafft und alle Hindernisse überwunden.“ In dieser Aussage sind sich alle Teilnehmer einig und freuen sich schon auf das nächste Event in 2015.

Philipp Greilich

Dipl.-Kfm.
Dirk Uwe Kehl
Jürgen Walter

Steuerberater

Stephan Kampermann
Fachanwalt für Steuerrecht
Simone Kreuter
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Rechtsanwälte

Wir sind Kooperationspartner auf den Gebieten:

- **Steuerberatung**
- **Rechtsberatung**
- **betriebswirtschaftliche Beratung**

Unsere **Tätigkeitsschwerpunkte** liegen in den Bereichen:

- steuerliche Beratung von Personen- und Kapitalgesellschaften
- steuerliche Beratung von Freiberuflern
- Erstellung von Jahresabschlüssen und Einnahmen-/ Überschuss-Rechnungen
- Erstellung von Jahresabschlüssen mit Plausibilitätsbeurteilung und Erstellungsbericht (§ 18 KWG)
- Erstellung der laufenden Finanz- und Lohn-Buchhaltung
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Gesellschaftsvertragsrecht
- Unternehmensnachfolge / Erbregelung
- Arbeitsrecht
- Forderungs- und Mängelgewährleistungsangelegenheiten
- Existenzgründungsberatung / betriebswirtschaftliche Beratung

Telefon: 06 41 - 9 22 08-0

E-mail:

info@Kehl-Walter-Steuerberater.de

www.Kehl-Walter-Steuerberater.de

Wilhelm-Jung-Str. 3
35398 Gießen-Kleinlinden

Profitieren Sie jetzt doppelt:

Mitgliedschaft & tolle Preise

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Bereits mehr als 185.000 Menschen sind nicht nur Kunde, sondern auch Mitglied der Volksbank Mittelhessen und profitieren somit von vielen Vorteilen. Wer jetzt Mitglied wird, nimmt automatisch an der Verlosung attraktiver Aktionspreise teil und hat zum Aktionsende zusätzlich die Chance auf unseren Hauptgewinn, einen Reisegutschein im Wert von 3.000 Euro.

Also, schnell Mitglied werden und doppelt profitieren!



Hier geht es zu den Gewinnen:
**Achten Sie auf diesen Koffer
in Ihrer Filiale!**

Volksbank Mittelhessen eG • Schiffenberger Weg 110 • 35394 Gießen

**Volksbank
Mittelhessen**



www.vb-mittelhessen.de



Mit der Gründung im Jahre 1865 feiern wir im Jahre 2015

150 Jahre Gesangverein Eintracht Kleinlinden

Das ist eine lange Zeit und darüber dürfen wir uns freuen.

Wir laden zu unseren Jubiläumsveranstaltungen ein:

- 07. März, 15 Uhr: Stiftungsfest im Bürgerhaus
- 08. März, 9.30 Uhr: Jubiläumsgottesdienst in der Kirche
- 19. April, 15 Uhr: Festkommers im Bürgerhaus
- 11. Okt., 16 Uhr: Jubiläumskonzert im Bürgerhaus

Singen macht Freude, Singen tut gut. Singen und Musizieren sind gesund und ein Verein bietet eine feste Gemeinschaft.

Wir laden Interessierte ein zu unseren Chorproben:

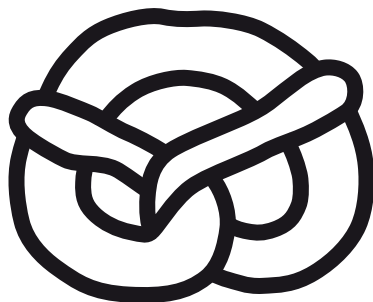
- Gemischter Chor: mittwochs 19.30 Uhr im Bürgerhaus
- Frauenchor Intermezzo: montags 20.00 Uhr in der Schule

Kontakt: Erika Weigel, Tel.: 0641 23131

E-Mail: k-adolph@iesy.net

Abschied und Neubeginn

Wenn die Bäckerei Lutz am Jahresende ihre Pforten schließt, endet damit auch ein Stück der Kleinlindener Dorfgeschichte. Alexander Lutz – Bäckermeister in vierter Generation – wird sich beruflich neu orientieren. Bekannt und beliebt ist die Bäckerei Lutz für ihre Streusel- und Butterkuchen, ohne die man sich Kleinlinden kaum vorstellen mag. Und ganze Generationen von Kindern haben das neue Jahr mit einer Brezel von der Bäckerei Lutz begonnen. Langjährige Kunden haben aber auch mitverfolgt, wie sich das Leben im „alten Dorf“ verändert hat. Bäcker, Metzger, Volksbank, Post und Supermarkt sorgten einst für regen Fußgängerverkehr vom Oberdorf zur Wetzlarer Straße. Der Einkauf war mehr als nur Einkauf, denn unterwegs traf man Nachbarn und Freunde, und meistens war Zeit für ein Schwätzchen. Das alles ist vorbei und hat auch den Laden in der Weigelstraße verändert. Am 31. Dezember 2014 ist Schluss.



Heiligabend und Silvester hat der Laden von 6.45 bis 12.30 Uhr geöffnet, am 23. und 30. Dezember von 6.45 bis 18 Uhr (Verkaufswagen in der Frankfurter Straße jeweils bis 11 Uhr). **Bitte denken Sie daran, Ihre Silvesterbrezel rechtzeitig zu bestellen! (Telefon 0641 / 22721).** Alexander Lutz bedankt sich sehr herzlich bei allen, die der Bäckerei Lutz über Jahrzehnte hinweg die Treue gehalten haben. Für seine Stammkunden (und natürlich auch für neu Interessierte) hält er ein Trostpflasterchen bereit. Im kommenden Jahr wird jeweils samstags Linneres Urbrot und AOK-Brot auf Bestellung gebacken und direkt aus der Backstube verkauft.



Liebe Kundinnen und Kunden,
ab **01.01.2015** haben wir neue Öffnungszeiten für Sie.

Neue Öffnungszeiten

Montags	geschlossen
Dienstags + Mittwochs	9.00 - 18.00 Uhr
Donnerstags	9.00 - 19.00 Uhr
Freitags	9.00 - 18.00 Uhr
Samstags	9.00 - 15.00 Uhr





Monika Lenz

Praxis für Physiotherapie

Einzelbehandlungen auf Verordnung
AUCH ALS HAUSBESUCHE

Krankengymnastik
Manuelle Therapie
PNF
Lymphdrainage
Massage
Schlingentisch/Extensionen
Elektrotherapie
Ultraschall
Fango/Naturmoor
Heißluft
Eis



In den besten Händen!
DIE PHYSIOTHERAPIE-EXPERTEN IN GIESSEN

Frankfurter Straße 119 - 121
35392 Gießen

Telefon: (0641) 2 94 67
www.physio-lenz.de



privatärztliche praxis

**Bürgermeister-Jung-Weg 17
35398 Giessen-Kleinlinden**



Dr.med. Klaus Döring

Facharzt für Innere Medizin
mit fächerübergreifendem
Schwerpunkt



Tätigkeitsfelder

Prävention / Vorsorge , Atherosklerose-Screening, Herz- und Kreislauferkrankungen, Bluthochdruck, Diabetes, Adipositas, Männerleiden, Gefäßerkrankungen.

Erkrankungen von Magen, Darm und inneren Organen

Schilddrüsen-, Krebs- und Systemerkrankungen

Lungenkrankheiten, Reise- und Sportmedizin

Tel.: 0641 / 2501366

Bestellpraxis. Telefonische Anmeldung.



BESUCHEN SIE UNS IN DER *Gelateria "da Bruno"* IN KLEINLINDEN

Genießen Sie unsere **italienischen Eisspezialitäten.**

Außerdem
bieten wir
eine Vielzahl
von kalten und
warmen
Getränken.

Ihr

Bruno Ruffino
Waldweide 9

0641 - 2500947



PHYSIOPRAXIS GEORG UNGER

staatl. gepr. Physiotherapeut · staatl. gepr. Masseur · Rückenschullehrer · Nordic Walking Instruktor

Seit 25 Jahren Ihre Physiopraxis in Kleinlinden

- Krankengymnastik
- Krankengymnastik nach Bobath
- Massage
- Triggerpointtherapie (Schmerzphysiotherapie)
- Schröpf und Faszientechnik
- CMD Kiefergelenkbehandlung
(kann von Ihrem Zahnarzt verordnet werden)
- manuelle Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie
- med. Gerätetraining
- Fango
- Heißluft
- Eistherapie
- Elektrotherapie
- U-Schall
- Lasertherapie

**Parken direkt vor der Praxis
Bushaltestelle 20 Meter**

**Frankfurter Straße 219
35398 Gießen
Tel. 0641/28825**

WIE DER HIRSCH LECHTZT NACH FRISCHEM WASSER

Ev. Kirche
Kleinlinden

Sonntag,
1. Februar 2015
18⁰⁰ Uhr

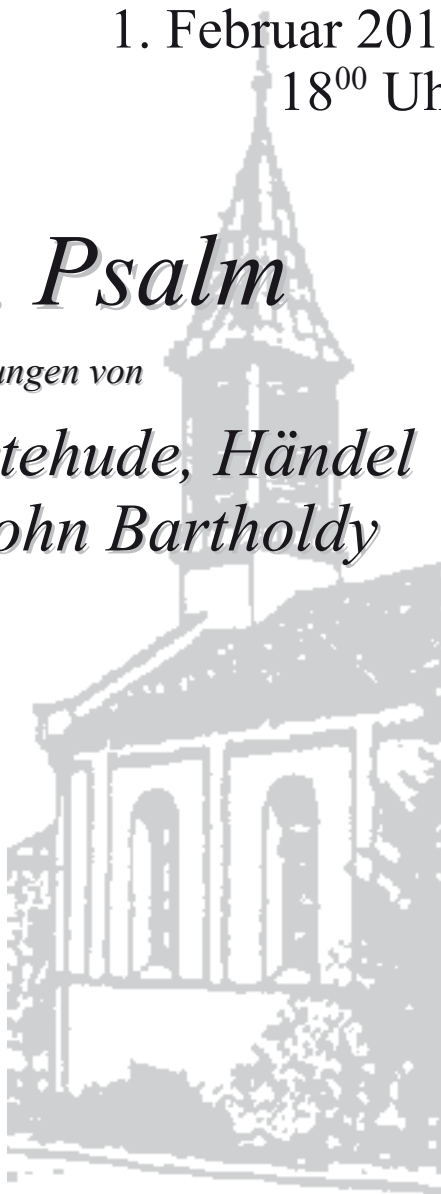
Der 42. Psalm

in Vertonungen von

*Palestrina, Buxtehude, Händel
und Mendelssohn Bartholdy*

Marion Clausen – Sopran
Michael Brauer – Tenor
Thomas Oelighoff – Tenor
Erwin Grüner – Bariton
Gerhard Rompf – Bariton

Ein Kammerorchester
Ralf Stiewe – Orgel
BonifatiusChor Gießen
Ev. Kirchenchor Kleinlinden
Leitung: Johannes Becker



– Eintritt frei –

„Oldie“- Abende beim Schützenclub „Roland“

Nach der positiven Rückmeldung auf den Bluesabend hat der SC „Roland“ beschlossen, weitere Musikabende im Schützenhaus zu veranstalten. Es wird insgesamt drei Ü-40 Partys mit Musik der 60er, 70er und 80er Jahre geben. Sie wird von DJ Hektix aufgelegt.

Die erste Ü-40 Party findet am Faschingssamstag, den 14.02.2015 ab 20:00 Uhr statt. Verkleidung ist an diesem Abend erwünscht.

Die nächsten Ü-40 Partys finden dann am 09.05. und am 05.09.2015 statt.

Ehrevorsitzender Heinz Schlosser neuer Schützenkönig des Schützenclubs „Roland“



v.l.: Karl Heinz Weller, Heike Milius, Günter Franz, Heinz Schlosser, Fely Ruytinx, Hajo Krautwurst

Zum diesjährigen Königsschießen begrüßte der Vorsitzende Karl Heinz Weller 34 Schützen, davon zehn Damen. Vor dem Schießen konnten sich die Vereinsmitglieder an einem kalten Buffet, welches das amtierende Königspaar ausrichtete, stärken.

Die Damen schossen ihre Königin auf dem Luftgewehrstand aus. Nach 135 Schuss hieß die neue Schützenkönigin Fely Ruytinx. Sie ist damit Nachfolgerin von Heidi Schlosser. Zum ersten Mal in

der Vereinsgeschichte konnte eine Bogenschützin diesen Titel erringen

Bei den Herren ging es nicht ganz so schnell. Zweiter Ritter wurde nach 225 Schuss mit dem KK-Sportgewehr Hajo Krautwurst, ebenfalls ein Bogenschütze. Nach weiteren 235 Schuss wurde Günter Franz 1. Ritter. Neuer Schützenkönig und damit Nachfolger von Albert Deibel wurde

nach dem 215. Schuss auf den Adler der Ehrevorsitzende Heinz Schlosser. Die Proklamation wurde von dem Vorsitzenden Karl Heinz Weller vorgenommen.

Zum Abschluss des Königsschießens wurde ebenfalls mit dem KK-Sportgewehr die Ehrenscheibe ausgeschossen. Den besten Schuss erzielte Heike Milius.

Mit einem gemütlichen Beisammensein klang der Abend aus.

KOMET

Wärmetechnik

☒ **Wir lassen Sie nicht
im Kalten sitzen!**

- 24-Stunden-Notdienst
- Heizung
- Bäder · Sanitär
- Energieberatung
- Gas- und Ölfeuerung

*Der persönliche Servicepartner –
ganz in Ihrer Nähe!*

KOMET

KOMET GmbH · Siemensstraße 24 · 35394 Gießen
Telefon (0641) 81041 · Telefax (0641) 83468



Willst Du was vom Rind und Schwein, dann schau bei

"Mutter Schmidt"

Die Gaststätte mit
"echt owerhessischer"
Küche.

**mal rein!
Gaststätte**

Frankfurter Str. 257 • Tel. 06 41/2 96 28 • Fax 06 41/250 2299
35398 Gießen - Kleinlinden

**Täglich geöffnet ab 17.00 Uhr, auf Anfrage auch früher.
Kein Ruhetag!**

Faschingsparty am 14. Februar ab 20:11 h

REWE-Markt Lemp

„der freundliche Frische-Markt“

und Getränkemarkt mit großer Auswahl

Kleinlinden, Heerweg 14

Montag - Samstag 07.00 bis 22.00 Uhr

Tel: 0641 - 984070 FAX: 0641 - 9840722

mit Hessenlotto und RMV

Pflanzaktion

Eigentlich heißt er ja „BürgerInnen der Südlichen Vororte Gießens e.V.“ (BSV). In Kleinlinden hat er sich jedoch unter dem liebevoll-spöttischen Namen „Bäumchen Setz Verein“ (ebenfalls BSV) etabliert, und so wurden am vergangenen Samstag wiederum ein paar neue Bäume im Erinnerungswäldchen gesetzt. Die Gründe für die Beteiligung an der Pflanzaktion waren verschieden. Eine Linde erinnert an eine jüngst verstorbene Verwandte, eine Eberesche an ein Vereinsjubiläum, ein Quittenbaum an treue Freunde. Familie Mülch aus Kleinlinden hatte sich für einen Mirabelnbaum entschieden. Er wird künftig ein nahes Ausflugsziel sein. Laura (7), Till (4) und Sophie (2), die drei Kinder des Ehepaars Mülch, demonstrierten am Samstag schon mal, wie gut sich der Besuch des Erinnerungswäldchens mit einem kleinen Picknick verbinden lässt. Als recht originell erwies sich die Idee von Christiane Janetzky-Klein und ihren Vorstandskollegen vom BSV, einige der Kunstleitpfosten von der Landesgartenschau als Stützen für die jungen Bäume zu verwenden. Die bunten Pfosten

sorgten für einen hübschen Farbtupfer an dem im Übrigen gar nicht trüben Novembertag.



Mitglieder der Radfabrervereinigung Kleinlinden beim Pflanzen einer Eberesche

Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Gießen 5 – Kleinlinden

Durch Genossenschaftsbeschluss wird die Versammlung jeden zweiten Dienstag im März durchgeführt.

10. März 2015 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Kleinlinden

Auf Grundlage der Genossenschaftssatzung wird die vollständige

Tagesordnung der Genossenschaftsversammlung nicht mehr mit der Einladung veröffentlicht. Sie wird bei Versammlungsbeginn den anwesenden Jagdgenossen ausgehändigt.

Rinn (Jagdvorsteher)

Frohes neues Jahr!

Václav Havel sagte einmal: „Die Freiheit ist wie das Meer: Die einzelnen Wogen vermögen nicht viel, aber die Kraft der Brandung ist unwiderstehlich.“

In diesem Geist möchten die Gießener Liberalen mit Ihnen ins Gespräch kommen.

Wenn Sie eine Gesellschaft wollen, in der Freiheit und Verantwortung Hand in Hand gehen.

Wenn Sie eine Gesellschaft wollen, in der sich der Einzelne ohne Bevormundung und Zwangsbeglückung frei entfalten kann.

Wenn Sie eine Gesellschaft wollen, in der Leistung und Innovationsbereitschaft sich lohnen.

Dann ist die FDP-Fraktion in der Gießener Stadtverordnetenversammlung für Sie der richtige Ansprechpartner.

www.fdp-stadt-giessen.de
www.facebook.com/FDPinGiessen
<https://twitter.com/FDPinGiessen>



Sie laden ein.
Wir staten Sie aus.*

 **0641-22441**



* Verleih von Festbedarf für Ihre Veranstaltung
Mobile Zapfanlagen · Kühl- und Ausschankwagen · Stehtische · Kühlschränke · Festzelt-garnituren · Gläser · Becher · uvm.

* Großes Getränkeangebot
Biere · Weine · Spirituosen · alkoholfreie Getränke · uvm.



STRÖHER & SÖHNE

Frankfurter Straße 236
35398 Giessen

Fon 0641/22441
Fax 0641/201494

info@getraenke-stroeher.de
www.getraenke-stroeher.de

Zahnarztpraxis Hans Goly



Konservierende Zahnheilkunde, Prothetik,
Parodontologie, Implantologie & Prophylaxe

Tel.: 0641 – 202 172

Frankfurter Straße 345, Gießen- Kleinlinden

Mo, Di und Do 08:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00

Mi und Fr 08:00 – 12:00

CONTAINERDIENST Stadt Gießen



 **0641- 306 1639**

stadtreinigung@giessen.de

Christiane Müller

*Frohe Weihnachten,
viel Glück, Gesundheit und
tolle Frisuren
für das neue Jahr wünschen wir Ihnen.*

**DAMEN & HERREN
SALON**

Katzengbach 18
35398 Giessen | Kleinlinden
Telefon 0641 | 21 201

Wir danken unseren Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen,
wünschen frohe Weihnachten
und alles Gute für 2015



Heizöl von Mengin



Unser Tipp ➡ Spar-Heizöl Agip FIAMMA
Ihr Vorteil ➡ Einsparung bis zu 7 %
Agip SCHWEFELARM ➡ umweltschonend

35440 Linden • ☎ 06403/7785999

Ehrenabend beim MGV „Arion“



Ehrung der langjährigen Vereinsmitglieder. Links im Bild Erster Vorsitzender Frank Mohr, 2. von rechts = Chorleiter Markus Schopf

Erster Vorsitzender Frank Mohr erhielt des Landesehrenbrief aus den Händen von Oberbürgermeisterin Dietlind Grabe-Bolz. Frank Mohr ist seit 1984 aktiver Sänger beim „Arion“. Bereits in jungen Jahren übernahm er die Aufgabe des Notenwarts und des Ersten Schriftführers. Seit 1997 ist er Erster Vorsitzender des Männergesangsvereins. Weitere ehrenamtliche Aufgaben umfassen die Tätigkeit als Erster Kassenwart bei der Heimatvereinigung Schiffenberg, Ortsverein Kleinlinden (seit 2004), und bei der Vereinsgemeinschaft Kleinlinden (seit 2010). Er ist zudem Gründungsmitglied der Vereinsgemeinschaft. Mohr dankte mit einem Hinweis auf Höhen und Tiefen im Vereinsleben. „Wenn es um's Singen geht, sind wir ganz weit vorne“, erklärte der Vorsitzende. Der „Arion“ präsentierte einen Ausschnitt aus seinem Programm zum 125-jährigen

Bestehen des Vereins im kommenden Jahr. Für die musikalische Unterhaltung sorgten außerdem der MGV „Einheit“ aus Allendorf/Lahn, der Neue Chor aus Dutenhofen und das Dünsberg-Duo. Die silberne Nadel für 25jährige aktive Mitgliedschaft erhielt Manfred Klingelhöfer. Seit 30 Jahren ist Michael Jung Mitglied des „Arion“. Die goldene Nadel für 50 Jahre Mitgliedschaft erhielten Fritz Fricke, Karl Heinz Gross und Gerhard Volkert. Seit 1949, und somit seit 65 Jahren, halten Herbert Ritter, Hanfried Jung, Helmut Hillgärtner und Fritz Hahn ihrem Verein die Treue. Der 94-jährige Fritz Hahn ist nach wie vor als Sänger aktiv. Seit 15 Jahren ist Markus Schopf Chorleiter beim MGV „Arion“. Frank Mohr dankte dem engagierten Dirigenten für seine langjährige Tätigkeit und für die mit Schopf errungenen Erfolge bei Wettbewerben.



Überreichung des Landesehrenbriefs an den Ersten Vorsitzenden des MGV „Arion“, Frank Mohr (Mitte), durch OB Dietlind Grabe-Bolz und in Anwesenheit von Stadtverordnetenvorsteher Egon Fritz



Patrick Keil geb. Frank
Sportphysiotherapeut

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

herzlich Willkommen zur fünften Ausgabe meiner Gesundheitskolumne. Die kalte Jahreszeit hat uns wieder fest im Griff und unsere eingestaubten Winterjacken kommen doch noch zum Einsatz. Rausgehen und sich bewegen ist auch im Winter sehr schön. Wer mit nach vorne gerichtetem Blick durch die Straßen läuft, ist bestimmt schon einmal jemandem begegnet, der nichts von der Umgebung sieht. Grund: Ein starrer Blick auf das Handy. Kurznachrichten schreiben ist in dem Moment wichtiger, als die Landschaft. Da müssen sogar Sie manchmal ausweichen, damit es nicht zur Kollision kommt. Die Chinesen sind uns da wieder einmal einen Schritt voraus. Dort gibt es jetzt Gehwege für Handybenutzer - ähnlich wie ein Fahrradweg. Ob etwas dergleichen auch hierzulande eingeführt wird, bleibt fraglich. Bis dahin halten wir den Kopf lieber hoch - ist auch gesünder für die Haltung und beugt einer Arthrose in der Halswirbelsäule vor.

Da sind wir auch schon beim Hauptthema dieser Kolumne. Fast jeder Dritte der 45- bis 67-jährigen in Deutschland leidet unter Gelenkverschleiß (Arthrose) und gehört somit zu den häufigsten Erkrankungen im Alter. Was ist Arthrose? Hierbei handelt es sich um eine Abnutzung im Gelenk. Gelenkflächen reiben aufeinander. Das sorgt für Schmerzen, besonders wenn man sich bewegt bzw. das Gelenk stärker belastet. Darf ich mich bei dieser Diagnose überhaupt bewegen? Die meisten Patienten sind sehr verunsichert. Dabei ist regelmäßiges Bewegen sehr wichtig. Die Schmerzen werden dadurch gelindert und das Fortschreiten der Arthrose wird verlangsamt. Warum? Durch weniger Bewegung wird weniger Gelenkflüssigkeit produziert und man befindet sich in einem Teufelskreis. Die Knorpel z.B. im Kniegelenk werden rauer, was zum Verschleiß und Schmerzen führt.

Bewegung ist also das A und O in der Arthrose-Therapie. Achten Sie darauf, dass Sie mindestens zweimal die Woche sanfte Übungen machen. Rad fahren, Schwimmen, Walken, leichte Kräftigungs- und Dehnübungen - all das sind Übungen, die helfen können, den Schmerz des Verschleißes erträglich zu machen. Auch ich kann Ihnen dabei helfen, dass Sie besser mit der Problematik umgehen können. Die Krankengymnastik mit leichten aktiven und passiven Übungen mit einer von mir fachgerechten Anleitung empfehle ich Ihnen zusätzlich. Ein gutes Körpergefühl und der Unterschied zwischen Gelenk- und Bewegungsschmerzen sind Grundvoraussetzungen für eine erfolgreiche Therapie. Dann lässt es sich auch mit der Arthrose gut leben.

In diesem Sinne: Genießen Sie die kalte frische Luft, atmen Sie tief durch, lockern Sie die Schultern und bleiben Sie auch im neuen Jahr 2015 gesund.

Viele Grüße,
Ihr Patrick Keil

Physiotherapie Gesunder Gedanke
Lützellindener Str. 6a
35398 Gießen
Tel.: 0641/399 78 969
www.gesundergedanke.de

KAMINSKI

Schreinerei & Fensterbau



Max-Eyth-Straße 10
35394 Gießen

Telefon 0641 - 22 88 6
eMail info@schreinerei-kaminski.de
Web www.schreinerei-kaminski.de

- Möbel und Innenausbau
- Türen und Fenster in Holz und Kunststoff
- Rollläden und Insektenschutz
- Sicherheitstechnik
- Reparaturen und Service

Dr. Thomas Spall

Anouk Paparone-Spall



spall
zahnärzte.

Allgemeine Zahnheilkunde
Implantologie • Implantatprothetik

Wetzlarer Straße 11 • 35398 Gießen-Kleinlinden
Tel. 0641 399 240 36 • Fax 0641 399 240 37
info@zahnarzt-spall.de • www.zahnarzt-spall.de

Öffnungszeiten

Mo., Do.	08:00 – 18:00 Uhr
Di., Fr.	08:00 – 13:00 Uhr
Mi.	08:00 – 19:00 Uhr

**Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
sowie einen guten Start
in das Jahr 2015**

**Ein neues Buch, ein neues Jahr -
Was werden die Tage bringen?
Wird's werden, wie es immer war,
halb scheitern, halb gelingen?
Ich möchte leben, bis all dies Glühn
rücklässt einen leuchtenden Funken.
Und nicht vergeht wie die Flamm' im Kamin,
die eben zu Asche gesunken.
(Theodor Fontane 1819-1898)**



**SPD Ortsverein Kleinlinden
35398 Gießen-Klein-Linden**

SPD Kleinlinden ehrte Mitglieder



Von rechts nach links: Stadtverbandsvorsitzender und Landtagsabgeordneter Gerhard Merz, Maria Kreiling, Helga Ilge, Edda Hillgärtner stellvertretend für Berthold Hillgärtner, Helmut Volkmann, Ortsvereinsvorsitzender Stefan Prange

Oberbürgermeisterin Dietlind Grabe-Bolz und der Vorsitzende des SPD-Stadtverbands, Landtagsabgeordneter Gerhard Merz, besuchten die Mitgliederversammlung der SPD Kleinlinden, um langjährige Mitglieder zu ehren:

Kurt Jung und Hans Weißhaupt für 50jährige Mitgliedschaft, Hilde Jung für 35jährige sowie Sybilla Bostedt und Ingrid Kaminski für 25jährige Mitgliedschaft. Bereits im vergangenen Jahr dankte die SPD Kleinlinden Berthold Hillgärtner für 50jährige, Karlheinz Gross für 45jährige, Helga Ilge, Maria Kreiling und Helmut Volkmann für 40jährige sowie Ute und Burkhard Sanner für 20jährige Mitgliedschaft. Bei den Vorstandswahlen wurde der seit zwei Jahren mit kleinen Veränderungen amtierende Vorstand bestätigt. Vorsit-

zender ist weiterhin Stefan Prange. Stellvertretender Vorsitzender ist weiter Burkhard Sanner und neu Eva Janzen. Zum Kassierer wurde Helmut Volkmann wieder gewählt. Beisitzerin ist weiterhin Ingrid Kaminski. Der Vorstand berichtete von seiner Absicht, die schon begonnene Kooperation mit den SPD-Ortsvereinen Allendorf und Lützelinden fortzusetzen sowie die Diskussion um die Verkehrssituation und die Buslinienführung intensiv zu begleiten. Er kündigte an, die Mitglieder eng in die Entscheidung um

die beiden genannten Themen und die Vorbereitung der Wahlkämpfe für die Oberbürgermeisterwahl im nächsten und die Kommunalwahl im übernächsten Jahr einzubeziehen



Von rechts nach links: Hilde Jung, Kurt Jung, Oberbürgermeisterin Dietlind Grabe-Bolz, Hans Weißhaupt, Ingrid Kaminski, Sybilla Bostedt, Stadtverbandsvorsitzender und Landtagsabgeordneter Gerhard Merz, Ortsvereinsvorsitzender Stefan Prange

Tag der offenen Tür

Ägypten, Erdbeermarmelade, England-Austausch – die Themen beim Tag der offenen Tür belegten ein breites Spektrum. Schon früh am Vormittag strömten die Besucher zahlreich in die Brüder-Grimm-Schule. Schulleiter Rainer Kries zeigte sich zufrieden mit dem Ablauf. Die vorhandene Baustelle erwies sich nicht als Hindernis, sondern gab einen Eindruck von den laufenden Neu-, Um- und Ausbauten. Der Förderverein sorgte für Essen und Getränke. Angeregte Gespräche entwickelten sich beim Stand von Pfarrerin Christel Arens-Reul und ihrem Team an der „Ansprech-Bar“.



Chemisches Experiment: Wie verwandelt man eine Münze in Silber und Gold?

Stadtwerke Gießen

SWG

Fahrplanwechsel im Nahverkehr – Neuerungen für Linie 1

Aufgrund einer Streckenerweiterung nach Lützellinden sowie einer Neueinrichtung bzw. Verlegung von Haltestellen in Lützellinden und Allendorf haben die Stadtwerke Gießen (SWG) den Fahrplan für die Linie 1 komplett überarbeitet. Auf dem Streckenabschnitt zwischen

Waldweide und Albert-Schweitzer-Schule profitieren die Fahrgäste samstags von einem verbesserten Angebot. Die Busse der Linie 1 steuern die Haltestellen künftig auch nach 14 Uhr im 15-Minuten-Takt an – und zwar bis 18 Uhr.

Linie 11 Wetzlar – Gießen

Ab Dutenhofen fahren die Busse über die Wetzlarer Straße nach Kleinlinden. In der Wetzlarer Straße wurden zwei neue

Haltestellen eingerichtet. Die Linie 11 verkehrt nicht mehr wie bisher über Lützellinden und Allendorf.

Aktuelle Infos zum Nahverkehr

Informationen zu den Änderungen erhalten Fahrgäste unter der SWG-Servicenummer 0641/708-1400, im Internet unter www.stadtwerke-giessen.de/verkehr oder www.rmv.de und in der

Mobilitätszentrale im Kundenzentrum am Marktplatz. Öffnungszeiten: montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr und samstags von 9 bis 14 Uhr.

1 2 3 – 5 6 7 – 1 . . -

1 2 3 – 5 6 7 –, kurz-kurz-lang-kurz-kurz-lang, one – two – three – – five – six – seven-
 .Nein! Diesmal ist nicht die NSA im Spiel und es ist auch kein geheimer Code. Eingeweihte wissen:
 Dies ist der Rhythmus des Tanzes Salsa – zu übersetzen als „Soße“.

Ich möchte jetzt nicht über Tanzfiguren, Entstehungsgeschichte oder Stilrichtungen schreiben, denn dies ist im Internet leicht zu recherchieren, sondern erklären, warum ich mich für den Tanz und das neue Angebot des TSV Klein-Linden begeistere.

Von der Tanzschule – wie üblich nach der Konfirmation teilgenommen – und einigen „Tanztees“ traumatisiert, habe ich 4 Jahrzehnte als Nichttänzer mein Leben genossen. Es häuften sich aber im Bekanntenkreis die Bemerkungen, wie toll Salsa wäre. Dieses Frühjahr überwand ich nach dem so und so vielen Mal „Vorschwärmen“ meine Tanzabneigung und nahm an dem Anfängerworkshop in Klein-Linden teil.

Völlig unbedarfte herangegangen, stellte ich bald fest: Es ist Sport, da es körperlich fordert wie z.B. Skigymnastik oder Zumba zusätzlich ermöglicht es nette Leute kennenzulernen, da normalerweise zu zweit getanzt wird. Nach 3 Stunden völlig durchgeschwitzt stand für mich fest: ES MACHT SPASS! Das ist Lebensfreude pur, zu heißen Rhythmen tanzgewordenes lateinamerikanisches Lebensgefühl! Und ich mache weiter.

Mit den Grundkenntnissen traute ich mich allerdings noch nicht auf die Piste und so folgte ein Anfängerkurs in Marburg, der nächste in Gießen, der Ok das Grundprogramm lernte ich aber dann ging es nicht mehr weiter. In der weiteren Umgebung erlebte ich welche Fortschritte bei kontinuierlich aufbauenden Übungsstunden erreicht werden können und die Idee so etwas in Kleinlinden anzubieten war geboren. Beim TSV wurde der Ansatz gerne aufgegriffen und ab dem 13. Januar jeweils dienstags 21:00 Uhr wird es für mich und hoffentlich viele begeisterte Mittänzer heißen: 1 2 3 – 5 6 7 –

P.S.:

Zwar ist Salsa ein Paartanz, aber im Rahmen des Kurses ist auch die Teilnahme als „Einzelperson“ möglich, wobei durch „Partnerwechsel“ jeder seine Fertigkeiten üben kann.

Ein Salsa Kurs-Gutschein ist sicher auch ein willkommenes Weihnachtsgeschenk.

Der erste Kurstermin ist als „Schnuppertermin“ geplant und ich kann nur jedem nahe legen, dieses Angebot auszuprobieren. 1 2 3 – 5 6 7 –

Michael Tornow

Das Museum im Spital Grünberg eröffnet am Freitag, 27. März 2015 um 17.00 Uhr die Ausstellung „Annie Malkomesius (1901 – 1992) – Ein Frauenleben in Gießen“. Die Ausstellung wird bis zum 26. Juli 2015 in Grünberg zu sehen sein.

Dr. Ludwig Brake, Leiter des Stadtarchivs Gießen und Kornelia Claes M.A., Historikerin und als Mitarbeiterin des Stadtarchivs Gießen verantwortlich für die Erstellung der Ausstellung und des Begleithefts, freuen sich gemeinsam mit der Grünberger Museumsleiterin Karin Bautz, dass die Sonderausstellung, die die „ganz normale“ Biografie einer Gießener Wäsche-reibetreiblerin vorstellt, nach einer ersten Station im Gießener KiZ im Sommer 2014 nun ein weiteres Mal zusammen mit einem attraktiven Begleitprogramm in einem Museum im Landkreis präsentiert werden kann.





Die beiden Bücher der Kleinlindener Frauen sind wieder lieferbar. „Was könnt man schreiben ..., Buch und Bibel!“ und „Der Lorbeerduft in Omas Küche“ liegen nun in dritter Auflage vor.

Die Bücher kosten weiterhin Euro 9,80. Zu beziehen sind sie über das Büro des „**Linneser Backschießers**“, in der Thalia-Buchhandlung im Seltersweg und bei „Miss Marple's“ in der Bahnhofstraße.

Impressum:

Der „**Linneser Backschießers**“ erscheint vierteljährlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Auflage: 2700 Stück

Herausgeber: Kulturkreis Kleinlinden im TSV Klein-Linden e.V.

Geschäftsstelle: Dagmar Hinterlang, Hermann-Rau-Str. 13, 35398 Gießen

Telefon: 0641/25425, Telefax: 0641/2500518, E-Mail: Linneser.Backschuesser@t-online.de

Bankverbindung: Volksbank Mittelhessen, IBAN DE04 5139 0000 0078 1335 03

Internetadresse: www.linneser-backschuesser.de

Redaktion & Anzeigen: Sabine Bork, Dagmar Hinterlang, Hans-Dieter Klein, Bernhard Lenz

Satz & Grafik: Bernd Heilenz, Gießen **Druck:** Druckwerkstatt Ehgart & Albohn, Fernwald

Redaktions- und Anzeigenschluss: 1. März; 1. Juni; 1. September; 1. Dezember, für die jeweils nächste Ausgabe. Veranstaltungshinweise von Ortsvereinen werden kostenlos abgedruckt, sofern sie keinen kommerziellen Hintergrund haben (für Fehler oder Änderungen keine Gewähr). Namentlich gezeichnete Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion. Für eingesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigenvorlagen kann keine Gewähr übernommen werden. Nachdruck und Veröffentlichung des Inhalts nur mit Genehmigung des Herausgebers! Die Redaktion behält es sich vor, Leserbriefe in gekürzter Fassung wiederzugeben. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Die Gestaltung von Anzeigen für den „**Linneser Backschießers**“ kann von uns übernommen werden. Die Neugestaltung einer Anzeige wird nach Aufwand berechnet.

SEIT
1991
KOMPETENZ
ERFAHRUNG
SERVICE

Unser Sofort-Service:
01 70 - 8 12 00 84

Leistung durch Fachkompetenz



„Kompetenz und Service stehen
für einen guten Handwerks-
betrieb. Bei uns dürfen Sie ruhig
mehr erwarten.“

Reiner Förster und Team

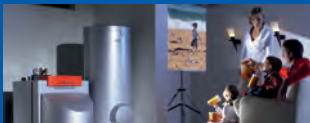


- Traumbäder – Momente für Ruhe und Entspannung.



Barrierefreies Baden, eine Entspannungs-Oase oder ein kleines Bad ganz groß? Ihre Wünsche in die Wirklichkeit umzusetzen, ist einfacher, als Sie vielleicht denken. Wir realisieren Ihr Traumbad mit anspruchsvollem Design ebenso wie schlüsselfertige Badprojekte – als Neukonzept oder Sanierung. Von der ersten Skizze bis zum letzten Pinselstrich. Inklusive verbindlicher Zusagen für Preise und Termine.

- Wärme – Ideen für ein geregelteres Klima.



Das richtige Klima zur richtigen Zeit. Mit einer Heizung, die das einfach möglich macht. Dabei bieten wir Ihnen mehr als Erdöl- oder Erdgasheizungen: Sonnenenergie, Wärmepumpen, Klimaanlage, Holz-Pellets oder Photovoltaik runden das Angebot ab. Und wenn Sie am liebsten vergessen möchten, wo es zum Heizungskeller geht – ein Wartungsvertrag macht's möglich!

- Sofort-Service – Zuverlässig rund um die Uhr.



Service fängt bei Ihnen an. Bei Ihren Erwartungen, Wünschen und Fragen. Hier eine Hersteller neutrale und kompetente Beratung zu bieten, ist uns sehr wichtig. Umfassendes Fachwissen bildet die Basis – in Verbindung mit verlässlichen Zusagen, Pünktlichkeit und sauberem Arbeiten. Dazu gehören eine moderne Ausstattung und ständige Weiterbildung genauso wie die Tatsache, dass wir auch nach 17:00 Uhr für Sie da sind.

● Bäder

● Wärme

● Elektrotechnik

● Sofort-Service

Unsere neue Bäderwelt finden Sie in der Ausstellung
DIE FACHWERKER Industriestraße 3a in 35582 Wetzlar-Dutenhofen

Reiner Förster GmbH & Co. KG Frankfurter
Straße 60a · 35625 Hüttenberg

Telefon 064 41-2 09 97-0 · Fax 064 41-2 09 97-10

www.foerster-team.de





• Bad • Heizung • Sanitär • Solar

Heute schon an Morgen denken ...

Wetzlarer Straße 10
35398 Gießen
Tel. 06 41 / 22 44 3



Knaf & Ried

Bedachungen

**Meisterbetrieb für Dach-, Wand und
Abdichtungstechnik Bauspenglerei**

Knaf & Ried Bedachungen GbR

Wetzlarer Strasse 10

Telefon 0 64 1 / 97 27 96 60

Fax 0 64 1 / 97 27 96 61

E-Mail: Knaf.Ried@t-online.de